Ч. 3 (137)

Львов, четверг дня 28 січня (15) 1937



Орган Лемковского Союза

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно, квартально, 1.50 полрочно, 3 зл. рочно.

В Амерыці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии: 2 кор. місячно, 10 кор. полрочно, 20 кор. рочно.

Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл., ^{1/2} стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/s стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы.за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес "Лемко" Крыница.



Ище ест на складі илюстрованый календар "Лемка" на рок 1937. Кромі того выдано также малый кышенковый календарик для дітей и великый календар стінный.

Ціна одного екземпляра выносит 50 грошей

и кошты пересылкы. При замовленю понад 10 календарей кошты пересылкы покрыват администрация "Лемка", котра дає также оден календар даром.

Доход с малых календариков, котрых ціна выносит 10 грошей, перезначаме на Руску Бурсу в Горлицах.

Редакция.

До чого стремиме.

господарством, власныма клопотами и справами и не принимают участи в общественном житю, часто дивуют ся и не могут зрозуміти, по што то инши люды ходят до читальні и на собраня, по што пренумеруют они газеты, закладают кооператывы и старают ся перевести организацию села, ци повіта.

Лем рідко встрічат ся людей, котры на пытане, чом предплачают газету, або чом належат до той або другой организации, отповідают, же разом можна скорше штоси зробити, а каждый отдільно, хоц бы и рукы по локті стер, не поправит судьбы ани собі, ани друрому. А што до газеты, то платит за ню прото, бо она ест му потребна при роботі. Она — як добрый приятель — даст все добру раду, неодно выяснит и подсуне неодну добру мысель. Газета лучит людей, с ней довідуєме ся, як жиют и робят люды в другых краях и якыма дорогами будуют лучне добро; наконец газета ест отбитем стремлень человіка до лучшого житя.

Беручи под увагу такы отповіли, насуват ся нам пытане, ку чому мы стремиме и ци наши ціли сут отбитєм стремлень и бажань наших читателей.

Не даст ся заперечити, же найсущественнійшом цілю житя людей на селі єст безперечно стремлене до осягненя лучшой долі и яснійшой формы быта. Загал селян чує и розуміє добре, же в житю на селі много річей можна и треба змінити и улучщити и ту именно сходят ся наши ціли и стремленя, бо нашом цілю ест именно поднести и змінити на

Люды, котры занимают ся лем власным лучше уровень житя на селі. Через цілый час существованя газеты стремиме до того, штобы злучити роспорошены усилия селян, облегчити им жите, поднести выдайность их роботы, указати найновійши и найлучши способы діланя и представити осягнены уж гдеинде в світі результаты. Тым путєм стараме ся лучным трудом, опертым на досвідах, впровадити в чин выпробованы в ріжных осередках теории. Світ поступат наперед мильовыма скорнями, и хотячи не оставати с позаду за дру-. гыма, мусиме напружити всі силы до лучного

Даючи в короткой формі зміст найновійших метод домашного труда, выхованя дітей, гигиены, господарства и т. д., маме на ціли не лем познакомити с нима загал селян, а радше заинтересовати порушеныма в газеті справами. Мысель, раз рушена, не перестає нуртовати, глядат отвіта на поставлены пытаня, багне выпробовати и примінити до своих у-

словий, зачинат будити заинтересоване и то ест именно стремлене и ціль, до котрой идеме. Раз заинтересованый якомси справом читатель, не вдоволит ся уж пару строками отвіта, але зачне дополняти свои відомости читанем отвітно добраных книжок и тым способом поглубяти свои знаня.

Политычных справ не рушаме, а по крайной мірі, стараме ся их не рушати. Наши читателі знают добре сами, чим они сут и в том напрямі мы спокойны, же их никто не збаламутит. Гдеякы вісти с политычного житя в краю и світі подаєме лем прото, штобы каждый знал, што творит ся на широком світі и выробити собі сам о том суд. Найбольше однак увагы посвячаме проявам житя господарчого, бо знаме, же политыка добра для сытых, а голодный мыслит передовсем о хлібі. Тот насушный хліб хотіли бы мы дати нашому селу и о лучшу господарчу будучность лучиме всі наши усилия, котры тым скорше принесут добры результаты, чим больше число людей зрозуміє наши ціли и прийме актывну участь в загальной роботь

Процес Радка и его 15 товаришей.

Дня 23. т. м. роспочал ся новый процес в Москві против троцкистам. Серед оскарженых находит ся славный редактор Радек и 5-ох инших редакторов. Акт оскарженя подає, же в р. 1933. оскаржены основали организацию, котра по инструкциям, якы давал ей Троцкый. формовала дыверсийны и терорыстычны груны, котры допустили ся актов саботажа и дыверсий в многых предприємствах, особенно такых, котры мали оборонне значене. Групы тоты уряджали терорыстычны замахы на ру-

коволителей совітской комунистычной партии и совітского правительства. Тоты самы групы, на основі порученя от Троцкого, занимали ся также шпьонажом на користь другых держав. Ціла діятельность тых груп, пише прокуратор, мала на ціли ослабити милитарну силу Совітов, спричинити напад на Совіты, помочи розділови Совітов, обадити совітскы власти и впровадити до Росии наново капиталистычный порядок.

Всіх оскарженых ест 16-ох. Кромі Радка сут оскаржены: Пятаков, Сокольников, Серебряков и инши. Всіх жде кара смерти.

Бой в Испании не устают.

В Испании уж от перешло двох місяцов идут завзяты бои е опановане Мадрыта. Вон тоты приносят обом воюючим сторонам великы страты, не даючи жадной с них рішаючих успіхов. В послідном часі бои ишли о универсытетске місточко в Мадрыті. Правительственны войска переходили пару раз до атакы, але повстанцы отперали всі их атакы, переходячи до контратаков. Горны роботникы, воюючи в рядах правительственных войск, подложили в универсытетском місточку пару мин. Обчисляют, же правительственны войска стратили в тых боях около 1.000 вояков убитыма. Повстанчи войска бомбардовали Малягу трох-

моторныма самолетами, але не нанесли поважной шкоды. Республиканскы войска предпринимают всі міры, штобы обезпечити Маляту от бомбардованя. Для той ціли выслано под Малягу 3 подводны лодкы, 22 самолеты и 5 баталионов войска.

В повстанчих войсках служат также мурины, сформованы на острові Фернандо По. В загалі, як подає агентство Рейтера, в Испании бют ся меже собом ріжны народы. По стороні правительственных войск находит ся 40.000 войск чужих, а по стороні повстанцов єст их 32.000, в том числі 20.000 италиянов и 12.000 німцов.

Грозный конфликт вызваный через Німеччину.

Ціле населенє француске ест сильно заненокоєне надходячима вістями с испанского Марокка (Полночна Афрыка), где Німеччина почала громадити свои войска. Як відомо, в Марокку рядят тепер поєстанцы. Они сорганизовали там на початку домашной войны в Испании свои войска и соттамаль выступили до боя против правительству.

Испанске Марокко лежит в сусідстві француского Марокка. Тепер пришли вісти, же Німеччина концентрує там свои войска. Француске правительство выслало острый протест против обсаджаню испанского Марокка через німецкы войска, на што достало отвіт с Німеччины, заперечаючий тым поголоскам. Але Франция не барз вірит Німеччині и громадит при берегах испанского Марокка свою воєнну

фльоту в количестві невиданом от часу світовой войны. Видно с того, же Франция придає теперешному положеню в исп. Марокку велику вагу и нич дивного, бо єсли бы Німеччина укріпила ся на полночно-западном побережі Афрыкы, было бы тото катастрофом для Франции.

Але Франция находит ся в том счастливом полеженю, же и Англия не може допустити до того, жебы Німеччина осіла над берегами Середземного моря, бо втотчає угрожала бы єй интересам на Середземном Морі и в каналі Суезском. Тому мусит она поперти Францию против Нїмеччины, о чом знає добре Франция и чуючи ся сильном, може отвітити на німецкы удары контрударами.

Испанска война на Ламковщині.

Якыйси панок, котрый подписал ся "Дукельскый" помістил в Ч. 3. с 17. січня 1937 р. "Господаржа Польскего" допись под заглавиєм "Война испанска на Лемковщині", в котрой пише, же в селах лемковскых короснянского повіта ширит ся в застрашаючий способ комунизм и же там велике заинтересоване будит война испанска. П дописи подає, же на святочном принятю у Вильгельма Лондкы в Дуклі, у Якуба и Михала Кровицкых в Теодоровці и у Владыслава Качмарского в Теодоровці многолітствовано по поводу мнимых побід комунистычной армии. Дальше, же вісти о ході войны достают от охотников, походя-

чих с того повіта, жиючих во Франции и звербованых до обороны Мадрыта.

На принятю у Вл. Качмарского — пише автор дописи — было около 80 большевиков и радили над высланем делегата на якыйси меженародный конгрес и выбрали делегатом Вл. Качмарского. У Якуба Кровицкого была перед святами ревизия и сконфисковано у него безбожничи летучкы и т. д.

Не входячи в тото, килько ест правды в дописи, дивує нас лем одно, при чом ту Лемковщина. Правда, Дукля и Теодоровка лежат в лемковской части повіта короснянского, але имена: Вильгельм, Якуб, Владыслав, а также назвиска: Лондка, Кровицкый, Качмарскый — сут чисто польскы и напевно под нима крыют ся полякы. Тож ціль той дописи ест тенденцийна и автор дописи має охоту представити наше населене, яко грозне и опасне для теперешного державного порядка. Кромі того с дописи той видно, же дописователь має с гдеякыма нашима людми и личны порахункы, бо пише дальше так: "комунисты в лемковском селі Мысцові за Дукльом, помочникы войта Сысака, одержали от товариша Янковича лист с Испании с вістями, же разом с ним выїхало до Испании с Франции пару охотников с Мысцовы, Полян и сусідных сел на помоч комунистам испанскым". Спрытно и ловко хоче ся зробити с войта Сысака опасного комуниста. бо "его помочникы - большевикы достали лист с Испании". Правда ему самому не зашмарят ся нич, але охота зробити с него сымпатыка большевицкого пробиват ся аж за ярко.

С цілой той дописи видно ясно ище одно, же дописователем ест якыйси самозванчий опекун Лемковщины, котрому здає ся, же лемкы повинни и мусят так скакати, як он им заграт, а же не всі танцуют под его нуту, то треба осторожно их доносити и клеветати на них. Але тото ся не удаст, бо як коваль ся провинил, то трудно еалити провину на столяра. Єсли якыси Якубы, Вильгельмы и Владыславы сут комунистами, то не можна с них втотчас робити лемков.

ПРАВДИВА ИСТОРИЯ.

Было то в одном селі на Лемковщині. Парохом села был украинец, больше политык, як священник, котрый нерідко проповідальницу в церкви уживал за вічеву трыбуну. Хотячи проявити свою украинску ревность и не находячи отвітного грунту серед руского населеня села, основал он украинскый кооператыв, до котрого принял за склепара одну дівчину, дочку тамтешного господара. Молода и неопытна дівчина вела склеп при помочи панича с клебании, котрый рядил ся в склепі самовольно и допровадил скоро до того, же при переведеной ревизии в склепі найдено товарового манка на суму понад 700 злотых.

Отец дівчины, отдаючи ю до склепу, выставил кавцийны векслі и тепер мусіл покрыти недобор. Через тото попал он в материяльны клопоты и в хаті начала ся грызня. Отец часом покричал, мати помогла, а дівча плаче и плаче, бо не іло, ани пило, а таке несчасть на не ся звалило. Хоц молода и слаба ище, не выдержала в хаті и наняла ся на службу в сусідном селі. Натрафила на добрых людей и хоц пару раз міняла службу, жило ся єй все дост добре, а же была и трудолюбива и ощадна, то покус и родичам сплачала выплачены за ню в склепі гропи. Свои послідны літа службы пережила она у одного сознательного газды, котрый и сам любит іздити на ріж-

ны собраня и ю часто с собом заберал. Понятливе и интелигентне с натуры дівчатко любило в неділі и свята читати книжкы, любило вывчити ся ролі при даваных представленях в читальні им. М. Качковского и познало в коротком часі, же тота читальня ест осередком наукы и просвіти и же тепер жадне село не може розвивати ся и поступати вперед без того очага культуры.

По якомси часі пришла и єй неділя, и она вышла за муж за молодого и идейного хлопца, котрый также был членом читальні и принимал живу участь в просвітительном житю села. Молодята замешкали в сусідном селі и жило ся им на затал добре. Одно лем не давало им спокою, а именно тото, же в их селі не было ище читальні им. М. Качковского. Поволи однак почали они обое организовати місцеву молодеж и добили ся того, же молодеж сама, без якойнебудь посторонной помочи, а наоборот, против волі всіх старших, основала в себе читальню им. М. Качковского, со склалок закупила книжкы и газеты и в вынанятом домї почала сходити ся вечерами, штобы с газет и книжок довідати ся, як жиют другы народы и што діє ся на широком світі.

Закотловало тепер серед стариков.

— Та слухайте ле кумо, што ся тепер у

нас водит? — гварит стара Марта до кумы Варвары.

— Тат знате, проклятство світа, а то вшитко лем про тоту..., най не выречу — зайду с поза ліса. Гварилам все, не тра єй было пущати до села, бесідує кума Варвара.

— Так, так! Пуст куру под стол, она и на стол выскочит, приняли мы ю до села, а тепер што вырабят? Хлопчиска, або дівчатиско труд в хижі утримати, лем до якойси читальні и читальні...

— Скаране Боске с том читальньом, втручат ся до бесіды кум Максим. Тилькы рокы жию, уж недалеко мі до осемдесяткы, а такого-м чуда не чул, жебы ту в нас ктоси закладал якуси читальню. Давно, памятам, як-ем был ище молодый, то порядный газда, або и паробок, як хтіл видіти ся с кумом, або сусідом и пошановати ся с людми, то ишол до корчмы до Мендля и там ся забавил. Ба, та и рада громадска часто там ся зберала, бо то знате, Мендель, добрый жидиско был, и порадил добре, а и пол кварты палюнкы поставил для войта и радных и вшитко было в порядку. Молодеж старщих шановала, войт мал повагу в селі и добре было. А днеска што? Якаси читальня, газеты, книжкы, представленя. та ба, — ище захтіват ся им читальняного дому. Повідам вам кумо, зле с того буде и я свому Анткови не позволю там ити.

Але Антко и другы молоды в селі, хоц по-

Не выстарчит кормити, але треба давати отвітну пашу.

Кажда ростина має свои вымогы так што до грунту, як и кормовых складников. Пшеница вымагат тяжкого грунту, жито выросте и на легком, ячмень не потребує дуже азоту, а буракы вымагают его дуже. А найцікавійше тото, же недостаток одного кормового складника не можна заступити надміром другого, то значит, же не можна надіяти ся доброго уроджая нпр. бураков, єсли в грунті єст за мало азоту, хоцбы фосфору в грунті было барз дуже. Єсли хочеме мати добрый уроджай, то мусиме заспокоити всі вымогы ростины. Сут то річи знаны загально всім селянам.

Так само ест и при кормленю живото инвентара. Звірята держиме для користи, яку нам они дают. Коня уживаме, яко робочой силы, корова має давати дуже молока, кура — дуже яиц, свині мают переробити пашу на мясо и омасту. Але сила коня, аджек и выдайность его роботы зависит от розроста его мускулов, количество молока або яиц — от паши, яку даєме корові и курам. Не можна жадати, штобы выдайность звіряти была велика, если оно ест кормлене нужденно, статок мусит быти кормленый добре.

Але не выстарчит его лем кормити. Треба также здати собі справу с того, же давана паша мусит быти отвітна, бо лем втотчас будут добры результаты. Што значит однак, же паша повинна быти отвітна?

Штобы дати отвіт на тото пытанє, треба звернути увагу на тото, же яйца, молоко, мясо и другы продукты, якы дают нам звірята, мают в собі ріжны складникы, як білко, вапно, фосфор, угель и т. д. Складникы тоты находят ся в ріжных пронорциях, одных єст меньше, другых больше. В яйці єст дуже білка и вапна (в шкарлупі), в молоку — білка и толщу, в мясі — білка и т. д. Найважнійшим складником єст білко. Прото тыж білко повинно находити ся в паші, яку даєме звірятам. Єсли білка не буде, то хоц бы давало ся

за тым были послушны, не робили собі нич с наріканя старых и своє робят. Взяли ся остро до роботы. Кромі читаня нараджают ся они, як бы прити до власного дому. И складкы зберают и прирекают помочи в роботі при будові. До корчмы не ходят и там ся не шануют, але за то уряджают собі часом забаву в читальні, на котрой мило проводят час. И дивне одно. В том селі дост часто, покля люды шановали ся в корчмі, трафяло ся, же на весілях и забавах шановали ся количками, а тепер тото совсем устало. Видно, же читальня не ест так шкодлива, як то выдае ся кумови Максимови, а же молодеж горне ся до наукы и просвіты, то єй лем честь и слава за тото. Не уставайте дальше в своих наміренях и кончте счастливо начате добре діло.

Наконец старикам повіме одно. Часы ся міняют и світ поступат. Зміны идут поволи, але все и через вікы робят они громадны успіхы. Наши давны предкы носили одежу сшиту с двох або больше скор и жили в скальных печерах, наши діды, а часом аж и отцы мешкали в курных хатах и іли адзимку, а мы маме уж красны хаты с коминами и іме мясо и білый хлїб. Так и с читальньом. Давнійше была мода на корчмы, а тепер их місце выперают читальні и повірте мі, же то дуже ліпша мода. Біды она не принесе никому, а користь єст певна, бо як ся кто дачого научит, то того не забере єму ани вода, ани не спалит огонь.

не знати як дуже иншой паши, выдайность ей буде мала, то значит, же конь буде слабый, корова даст мало молока, кура знесе мало яиц, а свиня си не опасе.

Треба признати, же при хові свиней, особенно перезначеных на опас, селяне здают собі справу, же самыма картофлями опасти свині не можна. Єсли иде однак о рогатый статок, то справа представят ся совсем зле. Кус картофляных луп, кус соломы — то всьо. Дбалый газда кромі бандуркы дає ище кус отруб, але звычайно за мало и прото результат єст слабый, то значит, же корова не дає тилько молока, килько могла бы давати, єсли бы доставала корм обыльный в білко.

Треба однак знати, же в бандурках ест барз мало білка, а отрубы містят их в собі, але не тилько, килько его треба. Корова не буде голодна, але молока дуже не даст.

В тых условиях додаток паши містячой в собі білко, т. зв. паши сытной, єст конечно потребный. Не межна сытной паши заступити другом пашом, нпр. бандурками, бо треба бы их дати тилько, же корова не могла бы того с'істи. Было бы тото марнованєм бандуркы, бо организм звіряти не мог бы выкористати другых складников, находячих ся в бандурках.

Білко находит ся в такых пашах, як макухы, а понеже макух льняный и ріпаковый неходит с краєвых ростин, селянин, уживаючи тых паш неякобы сам себе поперат. Дуже білка містит ся также в добром сіні, в коничі, люцерні, сераделі и т. д. Єсли ходит о куры, треба памятати и о ванні, потребном до вытвореня шкарлупы. Аж, коли паша буде містити всі складникы, можеме ся надіяти добрых результатов и етотчас селянинови оплатит ся напевно ховати живину.

Мохначка Нижна

пов. Новый Санч.

На третый день Свят Р. Хр. в нашой читальні отбыло ся Обще Собране членов при участи делегата Центр. О-ва им. М. Качковского ревизора Осипа Яновицкого и мгр. Емилии Яновицкой.

По выборі презыдии Собраня, до котрой выбрано предсідателем г. О. Яновицкого, а секретарем г. Ивана Поручника, отчитано протокол с попередного Собраня, два доклады с ревизий, переведеных в читальні с рамени О-ва, уступаючый Выділ доложил справозданє со своей діятельности. Касовый оборот чит. за минувший рок представлят ся слідуючо: на приходах было зл. 234.73, на росходах зл. 112.66, готовы гроши на день Собраня выносили зл. 122.07. Притом было зазначено, що многы члены не заплатили своей членской вкладкы и поднесено, што до будучого выділа повинно ся выбрати людей енергичных, котры бы заняли ся стягненем той належитости. Обговорено справу будовы чит. дому и средств потребных на тото, покликано ся на инши села, далеко біднійши, в котрых уж повстали свои народны домы и выражено надежду, што нововыбраный выділ посвятит той справі дуже увагы и доведе до конца добры пляны попередных выділов. По отчитаню справозданя комисии контрольной, Собране ухвалило уступаючому Выділови абсолюторию.

До нового выділа были выбраны: предсідателем — Иван Поручник, місто-предсідателем — Константин Пласконь, секретаром — Андрей Цидило, касиєром — Николай Гавран, библиотекаром — Николай Жерелик, а заступниками: Теодор Вардзаль и Петро Гарбера. До комисии контрольной выбрано: Петра Зяю, Ивана Гарберу и Филимона Шоста.

Делегат О-ва выголосил до присутных слово, якы користи приносит чит. селянству при

Девят и пол милиона несчастных выпадков.

Як в каждой иншой области, так и в области несчастных выпадков держит Амерыка фантастычный рекорд.

Як подав статыстыка мало місце в Злученых Державах Амерыкы Полночной от 1. жолтня 1935 р. до 1. жолтня 1936 р. — 9,500.000 несчастных случаєв, с котрых 110.000 было смертных. Случаєв самоходных было 1,250.000, с чого 36.300 смертных.

Втраты споводованы несчастныма случаями оціняют на суму 800 милионов доляров.

отпевідном веденю читальняной роботы, причом взывал выділ чит. тримати ся строго статута читальні, проводити в житє девизы читальні, а результаты с того будут дуже добры.

Мгр. Емилия Яновицка в долшой бесіді до селянства указала на ціль чит., яко народното универсытета, где каждый може много научити ся, а именно научити ся любити свой народ, віру и стати добрым гражданином свого народа и державы. Указала притом також, што чит. научит селянство доброго веденя господарства в ріжных его галузях, як напр. заводити сады, пчеловодства, збераня лічебных зел и т. п., а с того прийде и материяльна користь. Притом зазначила, што если бы в селі организовал ся кружок молодежи, котрый хотіл бы зберати лічебны зела в наших горах, то дуже радо буде служити своима фаховыма указанями и продаст рынкы збыта тых зел, за котры аптекы и фирмы добре платят. Наконец заохотила до діятельной роботы на чит. ниві.

По законченю собраня аматорскый кружок под руководством гна Петра Зяи, на сцені чит. театра, в місцевой народной школі, отограл представлене пед заглавием: "Заклятый яр", с котрого всі аматоры вывязали ся дуже добре, доказуючи талант и интелигентну гру на сцені. Одно лем різало ухо слушателя, то текст и слова не народного говора, а той: "выдуманой, никому не потребной укр. мовы", бо песа была выданя украинофильского. Длятого на другый раз руководитель кружка повинен всякы слова, як напр. "матимуть, бутимуть и т. п." безусловно вышмарити и замінити прекрасныма лемковскыма словами народныма, як взагалі всі тоты штучны укр. песы выкыдати на смітник, а по крайной мірі всі штучны слова, так званой "укр. мовы", котрой никто с присутных не розуміє, замінити народныма натуральныма словами на своем лемковском нарічю. На другый раз г. Зяя и аматоры певно того блуду не пополнят.

Честь Вам и слава Мохначчане за Вашу працу на поли культурно-просвітительном, працуйте и дальше так, а увидите, што користь с того буде велика.

Треба зазначити, што на собраню и представленю было также населене сусідной Мохначкы Выжной, котре интересує ся чит. роботом и меже в 1937 році оживит діятельность в своєй читальні.

В добрый час Мохначчане с Выжной Мохначкы, берте примір с Ваших братов и працуйте для свого села и молодежи.

Доброжелатель.

Що чути в світі.

Рим: Дня 20. І. росошла ся вість о смерти Папы Римского. Вість тота оказала ся на счастє неправдива. Але ватыканскы кругы не таят, же стан здравя Папы Римского ест барз грозный. В ногах чує Папа Римскый невіроятны болі, причом замічат ся слабу опухоль ног. Лікары не отступают Єго и не тратят надежды, бо сердце помимо старости ест сильне.

Парыж: Францускый министер для кольонии Мариус Муте приготовят плян широкой кольонизации для жидов, для котрых мают отступити общирны и плодородны землі во францускых кольониях, в першой мірі, на Мадагаскарі. Француске правительство має дати кольонистам всевозможны льготы, а саму справу перенесеня и заосмотреня кольонистов во всьо потребне для кольонизации мают приняти на себе жидовскы брганизации, котры будут мусіти собрати на тоту ціль потребны капиталы.

Москва: Агенция Тасс доносит, же верховный суд на выіздовой сесии в Мелекесс (округ Куйбышев) засудил за убийство Прониной Росова. Фисдотова и Сщеркина на кару смерти, а за участь в злочині Карпова и Антонину Гулиаєву на 10 літ вязницы, а Михаила Гулиаєва на 6 літ.

Прага: С Берлина доносят, же в Берхтенсгаден будує ся скоро величезный будынок на прыватие помешкане для Гитлера и канцелярий. Будова тота має быти звязана с погоршаючим ся станом здравя Гитлера. Боли горла повтаряют ся чимраз частійше и заходит опасность поважных компликаций, Стан здравя Гитлера вст держаный в тайні. В Берлині кружат знова поголоскы, же 30. січня Гитлер откаже ся от достоинства канцлера, а задержит лем тытул презыдента Німеччины.

Відень: С поинформованых кругов доносят, же в гдеякых австрийскых союзных краях отбыли ся собраня членов розвязаной организации "Геймверы" под предлогом собрань ликвидацийных. На собранях тых промовляно остро против правительству, домагаючи ся сорганизованя на ново "Геймверы". В политычных кругах высказуют обаву, же евентуальне выкористане того руху через народносоциялистычну пропаганду може стати ся опасне для правительства.

Атены: Грецкый министер финансов донес о законченю переговоров с Німеччином в справі пожичкы, яку має дати Німеччина Греции в высоті 6.150 милионов драхм. Німеччина має дати пожичку безотложно. Пожичка має быти обернена на дополнене вооруженя Греции. Пожичка ест уділена на 3 процент и має быти сплачена в шестох роках. Пожичка ест загварантована доставом грецкого дугану для Німеччины.

Відень: С Инсорука доносят, же авто, в котром іхала голяндска королева Вильгельмина на прогульку, поскользнуло ся с дорогы над берег пропасти и же одно колесо висіло уж над пропастю. Шофер-полициянт, котрый провадил авто, потрафил цофнути воз на дорогу. Королевой и трем ей товаришам нич ся не стало. Королева має приіхати до Крыницы, где жиє єй дочка, королевна Юлиянна со своим мужом, князем Вернардом фон Липпе - Бистерфельд.

Берлин: Фабрыка оружия Круппа по раз перший по світовой войні выплатила своим

меччині воєнный промысл приносит знова великы доходы. Фабрыка тота не подає однак. килько має затрудненых роботников, але обчисляют, же всіх роботников ест там около 100

Ню-йорк: Якы величезны гроши мают люды в Амерыці, свідчит о том слідуюча статыстыка податков. Властитель великых амерыканскых газет находит ся меже тыма богачами на першом місци; єго рочный доход обчислено на суму пол милиона доляров. Слідуючи місца занимают фильмовы артысты с рочныма доходами от 260.000 до 480.000 доляров и аж пак идут властителі великых фабрык.

Ню-Йорк: В Амерыці была величезна злива. Ріка Огио и єй доплывы выступили с берегов в 8-ох державах и заляли пространстго понад 1.200 км. Жертвом наводненя упало до тепер 600 людей, котры ся утопили. Понад 4.000 людей находит ся без даху над головом. Шкоды выносят пару милионов доляров. В Пенсыльвании злива уж устала, але в другых державах дожджи ліют дальше. В Питсбургу вода выступила перешло оден метер над нормальный уровель.

Москва: Дня 6. т. м. отбыло ся в Москві .. свято грузинского народа".

На представленю в театрі был присутный Сталин, Ворошилов, Димитров, Каганович, Молотов и другы совітскы достойникы. Всі надіяли ся, же Сталин по бурливых овациях выголосит коротку бесіду. Тымчасом Сталин не сказал нич до своих земляков (Сталин сам ест грузином). Тот факт уважают за ище одно потвержене поголосок о его хвороті горла. Бесідуют, же Сталин має рака горла. С той то причины Сталин уж от давна не бесідує на публичных собранях. Не сказал бесіды ани на собраню высших офицеров в Москві.

За то преса и московске радио розвинули велику пропаганду, заохочаючи населене до купна грамофонных илыт с награныма бесідами Сталина, котры он выголосил давнійше. Тоту пропаганду и факт, же Сталин тепер не бесідує николи публично, уважают в Москві за доказ, же поголоскы о раку горла сут прав-

Ню - Йорк: Штобы противодійствовати ширеню ся малярии в Амерыці, приступлено до нищеня комаров. До того уживат ся аероплянов. В часі, коли вылягают ся комары, цілы ескадры войсковых самолетов розсівают над

акционарам дывиденду. Сет то знак, же в Ні- мочарами спорошкованый сірчан міди. Такым способом вылягаючи ся комары натрафяют на цілы поля убийственной для них труткы и гы-

> Женєва: В славном приюті св. Бернарда в Швайцарии здох недаено от старости заслуженый пес, котрый через 17 літ своєго житя выратовал жите 23-ом людям, котры заблудили в часі курявкы в швайцарскых горах. Уратованы через пса интересовали ся все судьбом своего снасителя. Прото тыж, на вість о его смерти, звернули ся с просьбом до монахсе, штобы монахы дали на их кошт иса вынхати и заховати, яко рідкый оказ.

- Єсли бы человік спас жите 23-ом людям, выставлено бы ему напевно памятник нише оден с выратованых — переховайме аджек и мы останкы благородного звіряти, котре спасло нам жите.

Вісти с краю.

Варшава: Газеты румунскы доносят, же приізд министра Бека до Румунии наступит при конци лютого т. р.

Варшава: Министер заграничных справ О. Бек выіхал дня 19. т. м. до Женевы в ціли принятя участи в сесии Рады Лигы Народов. Министрови товаришат: дыректор габинета министра Михаил Лубенскый и личный секретар Станислав Седлецкый.

Глубоке: (ПАТ.). Дня 16. т. м. на терытории С. С. С. Р. отбыла ся конференция гранична. В конференции приняли участь с польской стороны повітовый староста Дзисненскый в товаристві урядников и офицеров, а со стороны С.С.С.Р. представитель до справ граничных на район Вертынскый. На конференции обговорено справу мелиорации приграничных грунтов и справы непорозумлень граничных.

Мушина: Полиция осадила в аресті в Мушині двох ноторычных преступников Владыслава Соротовича и Романа Муху, подозрілых о вламане до скленов в Мушині.

Воячи ся кары Соротович, котрый был уж караный, постановил утечи. Звірил ся с тым перед Мухом и третым узником Гльонком и разом почали перебивати дыру до пивницы. Не утекли однак, бо их роботу спостережено на час и перевезено их до арестов в Новом Санчі.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ

ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО,

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

заасекурує ся асекурацийном Товаристві

ВИТА и КРАКОВСКЕ

ЛЬВОВІ

Асекурацию принимают на цілой Лемковщині представителі: гг. Осиф Ямовицкый — Крыница - Село и Михаил Перелом — Сянок.